Модуль 1 Змістовий модуль 1

Практичне заняття № 1 (2год.)

Тема заняття: Вміння спілкуватися про подорож, відпустку.

Вид заняття: засвоєння нового матеріалу

Мета заняття: вивчити лексику до теми, ознайомитись з особливостями ведення бесіди про відпустку, подорож, розвивати навички говоріння, складання діалогів, виховувати цікавість до вивчення мови.

Методи: лекція, бесіда, конспект. Дидактичний матеріал: картинки з вправами для розвитку та діалогічного мовлення

Дидактичні засоби навчання: діалоги та вправи лексичного характеру.

Література (Інформаційні ресурси): 1. Буданов С., Тріщ.О Ділова німецька мова.

2. Д. А. Листвин Современный немецкий. Практический курс для начинающих. Учебное пособие

3. https://www.youtube.com/watch?v=2R9raqfPTZ4

4. https://www.youtube.com/watch?v=ACUfntZrwhI

Хід заняття:

1. Організаційна частина.

Запитати в студентів, як вони провели відпустку, канікули, куди подорожували.

2. Повідомлення теми, формування мети.

3. Актуалізація опорних знань студентів і контроль вихідного рівня знань

Мотивація навчальної діяльності студента, уведення нової лексики.

1) Ознайомлення з новою лексикою

Thematischer Wortschatz <u>zum Urlaub</u>

der Tourist, Touristen – турист, туристи

reisen – подорожувати

das Erholungsheim, das Ferienheim – дім відпочинку

das Sanatorium – санаторій

das Ferienhaus – дім відпочинку, заміський літній будинок

die Datsche – дача, власний заміський будинок для літнього відпочинку

der Kurort – курорт

der Campingplatz, das Camping – кемпінг

das Zeltlager – палатковий табір

das Hotel – готель

ein Zimmer – номер (у готелі)

ein Einzelzimmer – одномісний номер

ein Doppelzimmer – двомісний номер

Ich hätte gerne ein Einzelzimmer (ein Einbettzimmer) / ein Doppelzimmer (ein Zweibettzimmer). – Мені потрібен один одномісний номер / один двомісний номер.

= Ich hätte gerne ein Einzelzimmer (ein Einbettzimmer) / ein Doppelzimmer (ein Zweibettzimmer).

das Ferienlager – дитячий табір відпочинку

Ich buche eine Reise nach… – Я замовляю турпутівки в…

Ich verbringe meinen Urlaub in unserem Ferienhaus – Я проводжу відпустку в нашому заміському будинку.

Wir baden und sonnen uns. – Ми купаємся та загоряємо.

Wir sammeln Beeren und Pilze. – Ми збираємо ягоди та гриби.

das Reisebüro – бюро подорожей, тур фірма

Ich buche Flugtickets (Fahrkarten) per Internet. – Я замовляю білети на літак (білети на поїзд) через Интернет.

das Wochenende – вихідні (кінець тижня)

Am Wochenende fahre ich ins Freie. – На вихідних я поїду за місто (на природу).

die Urlaubstage – дні відпустки

der Urlauber, die Urlauber – відпускник

der Reisende, die Reisenden – подорожуючий

der Urlaub, die Urlaubszeit – відпустка, час відпустки

Ich verbringe meinen Urlaub am Meer (am See, in den Bergen). – Я проводжу відпустку на море (на озері, в горах).

Ich bevorzuge den Winterurlaub (den Sommerurlaub). – Я надаю перевагу зимовій (літній) відпустці.

die Urlaubsdauer – строк відпустки

der Urlaubsantrag, der Urlaubsanspruch – заява на відпустку

Ich habe einen Urlaubsantrag gestellt. – Я подав заяву на відпустку

das Urlaubsland – країна, в якій людина збирається провести відпустку

der Urlaubsort – конкретне місце, де людина збирається провести відпустку

der Bildungsurlaub – відпустка з освітньою метою

der Kurzurlaub – короткотермінова відпустка

Ich verreise für … Tage. – Я від'їжджаю на … днів

die Freizeit – вільний від занять, роботи час

Ich möchte ins Kino (in die Oper, ins Theater) gehen. – Я хочу піти в кіно (оперу, театр)

Wo kann ich Eintrittskarten kaufen? – Де я можу купити білети?

Welche Sehenswürdigkeiten gibt es hier? – Які визначні місця тут є?

2) Лексико-розмовний практикум

Побудуйте діалоги відповідно до теми: яким видом транспорту і куди ви їздили у відпустку, подорож, яким видам відпочинку ви надаєте перевагу?

3) Робота з текстом

1. Прочитайте та перекладіть текст.

2. Складіть список нової лексики та питання до тексту.

3. Перекажіть текст.

Dialog: Die Reise nach Oberhof

Manuel Camisa und seine Frau Maja wollen zum Wintersport fahren. Sie freuen sich schon lange auf die Reise nach Oberhof in Thüringen. Vor der Reise haben sie sehr viel zu tun. Sie müssen ihre Sachen packen, Fahrkarten besorgen, ein Hotelzimmer reservieren. So fährt Manuel zum Bahnhof, und Maja ruft beim Hotel an.

Auf dem Bahnhof

Manuel: Guten Tag! Können Sie mir bitte sagen, wann ein Zug nach Oberhof fährt?

Angestellte: Guten Tag! Wann möchten Sie fahren?

Manuel: Am Freitag.

Angestellte: Möchten Sie früh fahren?

Manuel: Ja, gegen 8.00 Uhr.

Angestellte: Moment mal... Es gibt einen Zug um 07.55 Uhr.

Manuel: Wann komme ich da an?

Angestellte: Sie sind um 11.52 Uhr in Oberhof.

Manuel: Muss ich umsteigen?

Angestellte: Ja, Sie müssen in Würzburg umsteigen. Bis Würzburg fahren Sie mit einem ICE, ab Würzburg mit einem RE.

Manuel: Gibt es keine direkte Verbindung nach Oberhof?

Angestellte: Nein, leider nicht.

Manuel: Habe ich sofort Anschluss?

Angestellte: Sie haben in Würzburg 5 Minuten Aufenthalt. Also 07.55 Uhr ab München, 09.54 Uhr an Würzburg, 10.01 Uhr ab Würzburg, 11.52 Uhr an Oberhof.

Manuel: Okay, dann bitte zweimal Oberhof zweiter Klasse.

Angestellte: Einfach oder hin und zurück?

Manuel: Einfach.

Angestellte: Das macht 162 Euro. Der ICE 726 München-Würzburg fährt um 07.55 Uhr von Gleis 22 ab.

Manuel: Vielen Dank!

Im Hotel ***Empfangsdame:*** Hotel „Oberland“, guten Tag!

Maja: Guten Tag! Ich möchte bitte ein Hotelzimmer reservieren.

E.: Ein Einzel- oder ein Doppelzimmer?

Maja: Ein Doppelzimmer bitte.

E.: Auf welchen Namen?

Maja: Auf den Namen Camisa.

E.: Mit Bad oder Dusche?

Maja: Mit Bad bitte.

E.: Wann kommen Sie an?

Maja: Am Freitag.

E.: Wie lange möchten Sie bleiben?

Maja: Bis Sonntag. Sagen Sie, was kostet das Zimmer pro Nacht?

E.: 81 Euro.

Maja: Ist das Frühstück extra?

E.: Nein. Es ist inbegriffen.

Maja: Das ist mir recht.

E.: Alles erledigt. Auf Wiederhören.

Endlich ist es soweit! Um 07.55 Uhr führt der ICE von München ab. Um 09.54 Uhr kommen sie in Würzburg an. Hier steigen sie um. Sie fahren mit dem RE weiter. Er fährt um 10.01 Uhr von Würzburg ab. Die Fahrt von Würzburg nach Oberhof ist sehr schön. Um 11.52 Uhr kommen sie in Oberdorf an. Sie nehmen ein Taxi und fahren ins Hotel.

Hotel „Oberland“

E.: Guten Tag! Sie wünschen?

M.: Guten Tag! Wir haben ein Doppelzimmer reserviert, auf den Namen Camisa.

E.: Einen Augenblick bitte! Ich prüfe nach! Ja, es stimmt. Ihre Zimmernummer ist 48. Füllen Sie bitte diese Anmeldeformulare aus! Danke! Hier ist Ihr Zimmerschlüssel.

M.: Vielen Dank!

E.: Keine Ursache! Ich wünsche Ihnen einen angenehmen Aufenthalt in unserem Hotel!

Wörter und Wendungen zum Dialog:

01. die Verbindung – зв'язок, транспортне сполучення
02. der Anschluss – найближчий поїзд для пересадки
03. hin und zurück – туди і назад
04. ein Hotelzimmer reservieren – забронювати номер в готелі
05. Auf welchen Namen? – На чиє ім’я?
06. extra – за додаткову плату

07. inbegriffen – включений у вартість

08. Das ist mir recht. – Це мені підходить (влаштовує).

09. Alles erledigt. – Все готово.

10. Einen Augenblick bitte! – Хвилиночку(почекайте)!

11. nachprüfen – перевірити

12. Keine Ursache! – Ні за що!

4. Закріплення та узагальнення вивченого, висновки, оцінювання студентів.

5. Оголошення домашнього завдання: вивчити нову лексику, скласти діалог.

Викладач: **А. О. Бєлова**